

**Compte rendu de l'ouvrage de Hannelore Sachs, Ernst  
Badstübner et Helga Neumann. - Wörterbuch der  
Chrislichen Ikonographie. Ratisbonne, Schnell &  
Steiner, 2004, 390 pp. 46 ill.**

Eric Palazzo

► **To cite this version:**

Eric Palazzo. Compte rendu de l'ouvrage de Hannelore Sachs, Ernst Badstübner et Helga Neumann. - Wörterbuch der Chrislichen Ikonographie. Ratisbonne, Schnell & Steiner, 2004, 390 pp. 46 ill.. 2007, pp.105. halshs-00705896

**HAL Id: halshs-00705896**

**<https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-00705896>**

Submitted on 28 Jun 2016

**HAL** is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

Hannelore Sachs, Ernst Badstübner et Helga Neumann. —  
*Wörterbuch der christlichen Ikonographie*. Rastibonne, Schnell &  
Steiner, 2004.

Éric Palazzo

---

**Citer ce document / Cite this document :**

Palazzo Éric. Hannelore Sachs, Ernst Badstübner et Helga Neumann. — *Wörterbuch der christlichen Ikonographie*. Rastibonne, Schnell & Steiner, 2004.. In: Cahiers de civilisation médiévale, 50e année (n°197), Janvier-mars 2007. p. 105;  
[http://www.persee.fr/doc/ccmed\\_0007-9731\\_2007\\_num\\_50\\_197\\_2956\\_t1\\_0105\\_0000\\_2](http://www.persee.fr/doc/ccmed_0007-9731_2007_num_50_197_2956_t1_0105_0000_2)

---

Document généré le 01/06/2016

recoupé le cadre temporel qu'occupe le thème choisi par S. Rosenkranz.

Seul petit défaut du livre : de nombreuses fautes d'orthographe se sont glissées dans les citations grecques de S. Rosenkranz (p. 279-280, 332, 365). Quant aux lecteurs qui, parallèlement à la lecture de l'ouvrage, veulent consulter les sources originales et la bibliographie d'accompagnement, ils doivent — fait assez gênant — affronter des abréviations (p. ex. CPG, GCAL, CSCO, RETP, PO, ZA, FC, etc.) répertoriées dans aucun index : ils n'ont pas, pour la majorité d'entre eux l'ouvrage nécessaire pour les expliciter, à savoir l'*Internationale Abkürzungsverzeichnis für Theologie und Grenzgebiete* de S.M. Schwertner, auquel S. Rosenkranz ne se réfère que de manière générale. À regretter également, l'absence d'*index personarum et rerum*, outils à vrai dire indispensables dans un ouvrage de ce volume et de ce niveau, assimilable à un manuel.

Heinz SCHRECKENBERG.

Hannelore SACHS, Ernst BADSTÜBNER et Helga NEUMANN. — *Wörterbuch der christlichen Ikonographie*. Ratisbonne, Schnell & Steiner, 2004, 390 pp., 46 ill.

Le présent ouvrage constitue la huitième édition, revue, corrigée et mise à jour, du dictionnaire d'iconographie chrétienne paru initialement en 1973 à Leipzig dans l'ancienne Allemagne de l'Est. À cette époque, les études d'iconographie chrétienne réalisées en Allemagne de l'Ouest allaient bon train, notamment pour ce qui concerne la publication de dictionnaires tels que le *Lexikon der christlichen Ikonographie* qui demeure un instrument de travail indispensable pour tous les spécialistes de l'iconographie chrétienne en général. Depuis la chute du mur de Berlin et la disparition de l'Allemagne de l'Est, la science allemande s'est également trouvée « réunifiée » et ce dictionnaire en présente les résultats évidents. Ainsi, dans les éditions initiales du dictionnaire, les entrées et surtout leur traitement « historique » par les AA. étaient sans nul doute marqués par les conceptions idéologiques dominantes de l'ancienne Allemagne de l'Est et l'on peut aisément imaginer ce que cela pouvait donner en matière d'iconographie chrétienne. Dans le présent

volume, le lecteur a affaire à une forme très actualisée de la présentation de l'iconographie chrétienne où la dimension idéologique du passé a disparu au profit d'éléments iconographiques, historiques et théologiques précis et fort bien documentés.

Même si, pour chaque entrée, la part belle est accordée à la période médiévale — mais c'est là une caractéristique de la très grande majorité des instruments de travail portant sur l'iconographie chrétienne —, les AA. ont cependant eu le souci de traiter les mots de l'iconographie dans une perspective large, tant du point de vue de la chronologie que de l'espace géographique concerné. Dans chaque notice, de longueur variable, le souci de donner des informations sur l'histoire d'un thème ou d'un concept, sur sa formation et son évolution en orientant vers des exemples précis et des concepts corollaires, ainsi que de suggérer des pistes d'interprétation à la fois théologique et historique, est réellement présent. Tout ceci confère une réelle valeur à ce dictionnaire qui devrait s'imposer comme un instrument de travail indispensable pour les spécialistes d'iconographie chrétienne, médiévistes ou pas. Quelques regrets cependant : l'absence d'illustrations (si l'on met de côté les quelques reproductions au trait de mauvaise qualité) constitue un défaut important pour un dictionnaire portant sur l'iconographie. Malheureusement, d'autres dictionnaires d'iconographie ont ces dernières années suivi le même chemin d'un discours sur l'image sans image ! Tel est p. ex. le cas du *Dictionnaire critique d'iconographie occidentale* dirigé par Xavier Barral i Altet, paru en 2003, au contenu scientifique par ailleurs fort intéressant. Dernier regret concernant le dictionnaire allemand : les mises à jours bibliographiques présentées à la fin du volume sont loin d'être exhaustives ni surtout actualisées par des ouvrages récents sur l'iconographie chrétienne en général ou portant sur le Moyen Âge ; on aurait pu y trouver, p. ex., le dictionnaire mentionné précédemment et dirigé par Barral i Altet.

Éric PALAZZO.

Herbert SCHUTZ. — *The Carolingians in Central Europe, their History, Arts and Architecture. A Cultural History of Central Europe, 750-900*. Leyde, Brill, 2004, xxii-636 pp. (Cultures,